

<<求富与近代经济学中国解读的 >>

图书基本信息

书名：<<求富与近代经济学中国解读的最初视角>>

13位ISBN编号：9787546107998

10位ISBN编号：7546107997

出版时间：2009-9

出版时间：黄山书社

作者：张登德

页数：302

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

前言

“富国策”原是晚清较为流行的经济学中文译名。

19世纪70年代，美国传教士丁韪良担任京师同文馆总教习时，曾开设“富国策”即经济学课程，并以英国经济学家法思德（Henry Fawcett）的《政治经济学提要》为教材。

1880年，在丁韪良督率下，同文馆副教习汪凤藻将该书以《富国策》之名翻译出版。

《富国策》问世后，不仅被其他学校沿用，而且社会各阶层从不同的角度对其进行介绍和评价。长期以来，学术界对《国富论》、《资本论》等经济学译著关注较多，而对《富国策》的研究既不系统，成果也有限，而且还有很多误解之处，难以反映出《富国策》的全貌和其所蕴涵的价值。这与其作为近代中国首部经济学译著的地位是不相称的。

因此，对《富国策》进行系统的研究，借以考察西方经济学说在近代中国的传播和影响，不仅对拓展中国近代经济思想史的研究具有重要的学术价值，同时对我们学习马克思主义经济学说也有帮助。

张登德同志在2000年至2003年跟我攻读博士学位期间。

就曾涉猎《富国策》的研究。

他的博士论文《陈炽研究》中的“《续富国策》和《富国策》关系研究”一章就与此有关。

但是限于论文选题，许多与“富国策”相关的问题并没有展开论证。

毕业后，他到山东师范大学历史系工作，继续搜集这方面的资料。

并加以梳理、考证，终于完成这一译著的研究，弥补了学术界的不足。

这是到目前为止第一部研究《富国策》的专著，其学术价值是不言而喻的。

内容概要

《富国策》原著之框架体系和特点、《富国策》的中心思想、西方主要经济学家理论之译介、《富国策》内容之评价等。

作者简介

张登德，1973年8月生，山东省昌乐县人。
2003年毕业于北京师范大学历史系。
获博士学位。
现为山东师范大学历史文化与社会发展学院副教授，主要从事中国近现代史的教学与研究。
主持省社科规划项目一项，参与省部级研究项目多项。
曾出版《寻求近代富国之道的思想先驱：陈炽研究》、《甲午战争中的和战之争》等著作，发表论文二十余篇。

书籍目录

绪论第一章 1880年以前中国人眼中的西方经济学第一节 来华西人对西方经济学的引介和传播第二节 中国人关于西方经济学的早期认识与传播第二章 《富国策》：晚清西方经济学系统输入之开端第一节 京师同文馆与“富国策”之输入第二节 文本溯源：《富国策》的翻译和出版第三章 《富国策》的主要内容第一节 《富国策》原著之框架体系和特点第二节 《富国策》的中心思想第三节 西方主要经济学家理论之译介第四节 《富国策》内容之评价第四章 汪凤藻《富国策》的翻译研究与检讨——与法思德原文之对照比较第一节 学者对《富国策》翻译的讨论第二节 翻译过程第三节 翻译总评第五章 《富国策》与其他著作的关系第一节 《富国策》与《重译富国策》第二节 《富国策》与《无锡白话报》推演之《富国策》第三节 《富国策》与《续富国策》第四节 《富国策》与《富国须知》第五节 《富国策》与《原富》第六节 《富国策》与《佐治刍言》、《富国养民策》第六章 《富国策》的传播和影响结语参考文献后记

章节摘录

很多学者认为《富国策》的最早版本是1982年美华印书馆本。如赵靖、易梦虹主编的《中国近代经济思想资料选辑》（中华书局1982年版）书中指出，京师同文馆自1867年以“富国策”之名开设经济学课程。

1882年，同文馆将所用教材译为中文，也用《富国策》之名。

马伯煌指出，1867年京师同文馆聘请美国传教士丁韪良任馆中“富国策”教习。

当时所用的教材是英国资产阶级经济学家法思德的《政治经济学提要》，此书的中译本于1882年定名为《富国策》，在上海出版。

还有人认为1883年同文馆翻译出版了《富国策》。

为此，戴金珊发表的《（富国策）的版本》（《读书》1984年第4期）一文，对《富国策》版本问题做了解析和澄清，认为《富国策》中译本最早版本是1880年版。

这是符合事实的。

（三）关于《富国策》内容和影响 《富国策》的翻译出版，标志着西方经济学理论开始较为系统地输入中国，从此“富国策”成为19世纪下半期一直被沿用的经济学中文译名，其影响之深可见一斑。

对于《富国策》的影响，学界有两种不同的评价。

一种观点认为此书有重要影响；另一种观点则倾向于忽略此书的价值，避而不提此书。

方维规在《“经济”译名溯源考》中指出，“富国策”概念之流行，无疑与福塞特著作之中译本有关。

作为同文馆经济学教材，其影响可想而知。

王立新认为《富国策》“把西方政治经济学理论第一次系统介绍给我国，流传较广，对维新派影响较大。”

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>